

再次回应乔万尼·阿里吉^{*}

罗伯特·波林/著 张雪琴 邱昊龙 陈模玲/译^{**}

《漫长的 20 世纪》是一部视野恢宏、极具原创性的巨著。我此前的书评已明确肯定阿里吉著作的诸多优点。然而,我也发现该书核心理论框架陷入混乱。若一部著作的主要贡献在于历史综合,这或许不算关键问题;但对于《漫长的 20 世纪》而言,这确系重大缺陷,因为在阿里吉宣称的抱负中,至少有一部分正是要为布罗代尔那同样极具原创性却更为庞大松散的著作注入更强的分析连贯性。

同阿里吉相互引证以支撑我书评中的论点毫无必要。感兴趣的读者自可查阅书评,但更重要的是阅读《漫长的 20 世纪》并自行评判。不过,似乎我的批评已促使阿里吉反思其分析框架,而我认为这种反思相较于原书表述已有显著改进。最重要的是,他选择不再为书中那个令我深感不满的、对马克思 $M \rightarrow C \rightarrow M'$ 循环所作的修正辩护——这正是该书最关键的图 10“漫长的世纪与体系积累周期”^①中所概括的框架。他在回应中采用的新思路及替代图——源自其书图 16^②——符合我本人关于他如何更有效地组织全书分析的建议精神。就此而言,或许我们这场纸上辩论在激荡思想之余,也照见了某些真知。

^{*} 文章发表于《新左派评论》1997 年第 224 期第 160 页,英文出处参见:Robert Pollin, Response to Giovanni Arrighi, *New Left Review* 1/224, July-August 1997. ——中译者注

^{**} 罗伯特·波林(Robert Pollin, 1950—)系美国激进经济学家,麻省大学阿默斯特分校经济学教授、政治经济研究所联合创始人,以对金融扩张、收入分配、绿色经济及资本主义的批判性分析著称,曾于 2013 年被《外交政策》杂志评选为“全球一百位大思想家”之一;张雪琴(通信译者),中共中央党校(国家行政学院)马克思主义学院副教授,E-mail:chicagousz@163.com;邱昊龙,中共中央党校(国家行政学院)马克思主义学院硕士研究生;陈模玲,南开大学马克思主义学院博士研究生。

① 中译本为图 9,参见:[意]乔万尼·阿里吉著,《漫长的 20 世纪:金钱、权力和我们时代的起源》,姚乃强、严维明、吴承义译,北京:社会科学文献出版社,2022 年,第 277 页。——中译者注

② 中译本中为图 15:体系积累周期的变形模式。参见:[意]乔万尼·阿里吉著,《漫长的 20 世纪:金钱、权力和我们时代的起源》,姚乃强、严维明、吴承义译,北京:社会科学文献出版社,2022 年,第 305 页。——中译者注

引文格式: 罗伯特·波林. 2026. 再次回应乔万尼·阿里吉[J]. 张雪琴,邱昊龙,陈模玲,译. 政治经济学季刊,5(1):170.

Cite this article: Pollin R. 2026. Response to Giovanni Arrighi[J]. Zhang X Q, Qiu H L, Chen M L, trans. Political Economy Quarterly, 5(1): 170. (trans. in Chinese)